

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (UE) N.º 453/2010

Data de emissão: Data da redacção: 11/05/2015 Substitui a ficha: 09/10/2014 Edição: 7.00

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Forma do produto : Mistura

Nome do produto : GREEN'R HAND DISH

CÓDIGO DO PRODUTO : 1020
Grupo de produtos : Mistura

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

1.2.1. Utilizações identificadas relevantes

Categoria de uso principal : Uso profissional

Descrição/Aplicação : Lavagem manual da loiça

1.2.2. Usos desaconselhados

Não existe informação adicional disponível

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Christeyns Portugal SA

Zoom Business Park, Edifício D, Escritórios 2-3, Estrada de Paço de Arcos

2735-307 CACÉM - PORTUGAL

T (+351) 214 276 390 - F (+351)214 276 399

info.portugal@christeyns.com - www.christeyns.com

1.4. Número de telefone de emergência

País	Organismo/Empresa	Direcção	Número de emergência
PORTUGAL	CIAV - Centro de Informação Antivenenos		Tel: 808 250 143

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Eve Irrit. 2 H319

Texto completo das frases H, ver secção 16

Classificação de acordo com as directivas 67/548/CEE , 1999/45/CE

Não classificado

Efeitos adversos decorrentes das propriedades físico-químicas assim como os efeitos adversos para a saúde humana e para o ambiente Não existe informação adicional disponível

2.2. Elementos do rótulo

Rotulagem de acordo com o Regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Pictogramas de perigo (CLP)



GHS07

Palavra-sinal (CLP) : Atenção

Advertências de perigo (CLP) : H319 - Provoca irritação ocular grave

Recomendações de prudência (CLP) : P264 - Lavar as mãos cuidadosamente após manuseamento

P280 - Usar protecção ocular

P305+P351+P338 - SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar

cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal

lhe for possível. Continuar a enxaguar

P337+P313 - Caso a irritação ocular persista: consulte um médico

2.3. Outros perigos

Esta substância/mistura não preenche os critérios PBT do regulamento REACH, Anexo XIII.

Esta substância/mistura não preenche os critérios vPvB do regulamento REACH, Anexo XIII.

19/05/2015 PT (português) 1/8

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (UE) N.º 453/2010

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.1. Substância

Não aplicável

3.2. Mistura

Nome	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com a directiva 67/548/CEE	
Alquil éter sulfato C12-C14 (2-4 O.E.) sal de sódio	(CAS N°) 68891-38-3 (N° REACH) 01-2119488639-16	< 5	Xi; R41 Xi; R38	
Alquil poliglicoside	(CAS N°) 68515-73-1 (N° Einecs) / (Número de indice) / (N° REACH) 01-2119488530-36	< 5	Xi; R41	
1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-coco acyl derivs., inner salts	(CAS N°) 147170-44-3 (N° REACH) 01-2119489410-39	< 4	Xi; R41	
Ethanolamine dodecylbenzenzesulfonate	(CAS N°) 26836-07-7 (N° Einecs) 270-115-0	< 2,5	Xn; R22 Xi; R41 Xi; R38	
Nome	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]	
Alquil éter sulfato C12-C14 (2-4 O.E.) sal de sódio	(CAS N°) 68891-38-3 (N° REACH) 01-2119488639-16	< 5	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
Alquil poliglicoside	(CAS N°) 68515-73-1 (N° Einecs) / (Número de indice) / (N° REACH) 01-2119488530-36	< 5	Eye Dam. 1, H318	
1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-coco acyl derivs., inner salts	(CAS N°) 147170-44-3 (N° REACH) 01-2119489410-39	< 4	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
Ethanolamine dodecylbenzenzesulfonate	(CAS N°) 26836-07-7 (N° Einecs) 270-115-0	< 2,5	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318	
Nome	Identificador do produto	Limites de	concentração específicos	
Alquil éter sulfato C12-C14 (2-4 O.E.) sal de sódio	(CAS N°) 68891-38-3 (N° REACH) 01-2119488639-16		: 10) Eye Irrit. 2, H319 00) Eye Dam. 1, H318	
Alquil poliglicoside	(CAS N°) 68515-73-1 (N° Einecs) / (Número de indice) / (N° REACH) 01-2119488530-36	(10,01 =< C	(10,01 =< C < 100) Eye Dam. 1, H318	
1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-coco acyl derivs., inner salts	(CAS N°) 147170-44-3 (N° REACH) 01-2119489410-39		: 10,01) Eye Irrit. 2, H319 < 100) Eye Dam. 1, H318	

Texto integral das frases R e H : ver a secção 16

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Avisos gerais : Em caso de dúvida ou de sintomas persistentes, consultar sempre um médico. Os sintomas

são descritos na rubrica 11.

Inalação : Não aplicável.

Contacto com a pele : Enxaguar abundantemente com água.

Contacto com os olhos : Lavar abundantemente com água com os olhos bem abertos e se necessário procurar

conselho médico.

Ingestão : Não provocar vómitos. Não dar de bebe. Consultar um médico.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Efeitos graves por inalação : Não aplicável.

Efeitos graves na pele : Não existe informação disponível.
Efeitos graves nos olhos : Provoca irritação ocular grave.
Efeitos graves por ingestão : Não existe informação disponível.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Agentes extintores adequados : O próprio produto não arde. Em caso de incêndio, autorizados todos os meios de exinção.

espuma, pó, dióxido de carbono (CO2), água pulverizada.

19/05/2015 PT (português) 2/8

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (UE) N.º 453/2010

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Não existe informação adicional disponível

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Protecção durante o combate a incêndios : Usar um aparelho respiratório autónomo e também roupa de protecção.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

6.1.1. Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Equipamento de protecção : Ver rubrica 8 no que diz respeito às protecções individuais a utilizar.

6.1.2. Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Não existe informação adicional disponível

6.2. Precauções a nível ambiental

Impedir a entrada do líquido nos esgotos, cursos de água, subsolo e fundações.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Procedimentos de limpeza : Lave com água.

6.4. Remissão para outras secções

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Precauções para um manuseamento seguro : Evitar o contacto com a pele e os olhos.

Medidas de higiéne : Lavar as mãos depois de qualquer manuseio.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Condições de armazenamento : Conservar na embalagem de origem.

Temperatura de armazenagem : 5 - 40 °C

Produtos a evitar : Não determinado.

7.3. Utilizações finais específicas

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Alquil éter sulfato C12-C14 (2-4 O.E.) sal de s	ódio (68891-38-3)
DNEL/DMEL (Trabalhadores)	
A longo prazo - efeitos sistémicos, cutânea	2750 mg/kg de peso corporal/dia
A longo prazo - efeitos sistémicos, inalação	175 mg/m³
DNEL/DMEL (População em geral)	
A longo prazo - efeitos sistémicos,oral	15 mg/kg de peso corporal/dia
A longo prazo - efeitos sistémicos, inalação	52 mg/m³
A longo prazo - efeitos sistémicos, cutânea	1650 mg/kg de peso corporal/dia
PNEC (Água)	
PNEC aqua (água doce)	0,24 mg/l
PNEC aqua (água do mar)	0,024 mg/l
PNEC (Sedimento)	
PNEC sedimento (água doce)	5,45 mg/kg dwt
PNEC sedimento (água do mar)	0,545 mg/kg dwt
PNEC (Terra)	
PNEC terra	0,946 mg/kg dwt

Alquil poliglicoside (68515-73-1)	
DNEL/DMEL (Trabalhadores)	
A longo prazo - efeitos sistémicos, cutânea	595000 mg/kg de peso corporal/dia
A longo prazo - efeitos sistémicos, inalação	420 mg/m³
DNEL/DMEL (População em geral)	
A longo prazo - efeitos sistémicos,oral	35,7 mg/kg de peso corporal/dia
A longo prazo - efeitos sistémicos, inalação	124 mg/m³
A longo prazo - efeitos sistémicos, cutânea	357000 mg/kg de peso corporal/dia
PNEC (Água)	

19/05/2015 PT (português) 3/8

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (UE) N.º 453/2010

Alquil poliglicoside (68515-73-1)	
PNEC aqua (água doce)	0,176 mg/l
PNEC aqua (água do mar)	0,0176 mg/l
PNEC (Sedimento)	
PNEC sedimento (água doce)	1516 mg/kg dwt
PNEC sedimento (água do mar)	0,152 mg/kg dwt
PNEC (Terra)	
PNEC terra	0,654 mg/kg dwt
PNEC (STP)	
PNEC estação de tratamento de águas residuais	560 mg/l

1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-coco acyl derivs., inner salts (147170-44-3)	
DNEL/DMEL (Trabalhadores)	
A longo prazo - efeitos sistémicos, cutânea	12,5 mg/kg de peso corporal/dia
A longo prazo - efeitos sistémicos, inalação	44 mg/m³
DNEL/DMEL (População em geral)	
A longo prazo - efeitos sistémicos,oral	7,5 mg/kg de peso corporal/dia
A longo prazo - efeitos sistémicos, cutânea	7,5 mg/kg de peso corporal/dia
PNEC (Água)	
PNEC aqua (água doce)	0,0135 mg/l
PNEC aqua (água do mar)	0,00135 mg/l
PNEC (Sedimento)	
PNEC sedimento (água doce)	1 mg/kg dwt
PNEC sedimento (água do mar)	0,1 mg/kg dwt
PNEC (Terra)	
PNEC terra	0,8 mg/kg dwt
PNEC (STP)	
PNEC estação de tratamento de águas residuais	3000 mg/l

8.2. Controlo da exposição

Protecção das mãos : Não necessário.

Protecção ocular : Óculos de protecção monobloco.

Equipamento de protecção : Não se recomenda vestuário de trabalho especial.

PROTECÇÃO RESPIRATÓRIA : Não necessária.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

estado de agregação : Líquido
Estado Físico/Forma : Líquido.
Cor : Incolor.
Cheiro : /.

Limiar olfactivo : Não existem dados disponíveis

pH : 5 - 7 (100 %)

Velocidade de evaporação (acetato de butilo=1) : Não existem dados disponíveis
Ponto de fusão : Não existem dados disponíveis
Ponto de solidificação : Não existem dados disponíveis
Ponto de ebulição / Limite de ebulição : Não existem dados disponíveis

Ponto de inflamação : não há

Temperatura de combustão espontânea : Não existem dados disponíveis
Temperatura de decomposição : Não existem dados disponíveis
Inflamabilidade (sólido, gás) : Não existem dados disponíveis
Pressão de vapor : Não existem dados disponíveis
Densidade relativa de vapor a 20 °C : Não existem dados disponíveis

Densidade relativa : 1,015 - 1,035 Solubilidade : Água: 100% (20°C)

Log Pow : Não existem dados disponíveis
Log Kow : Não existem dados disponíveis
Viscosidade, cinemático/a : Não existem dados disponíveis

19/05/2015 PT (português) 4/8

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (UE) N.º 453/2010

Viscosidade, dinâmico/a : Não existem dados disponíveis
Propriedades explosivas : Não existem dados disponíveis
Propriedades comburentes : Não existem dados disponíveis
Limites de explosão : Não existem dados disponíveis

9.2. Outras informações

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1. Reactividade

Não existe informação adicional disponível

10.2. Estabilidade química

A preparação é estável nas condições de manipulação e de armazenagem recomendadas na rubrica 7.

10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Não existe informação adicional disponível

10.4. Condições a evitar

Temperaturas abaixo de 0°C. altas temperaturas.

10.5. Materiais incompatíveis

Não misturar com outros produtos.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Em caso de temperaturas elevadas prolongadas, podem produzir-se produtos de decomposição, tais como fumos, monóxidos e dióxidos de carbono. Óxidos de azoto (NOx.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda : Não classificado

Alquil éter sulfato C12-C14 (2-4 O.E.) sal de sódio (68891-38-3)		
DL50 oral rato	> 5000 mg/kg OCDE 401	
DL50 cutânea rato	> 5000 mg/kg OCDE 402	

	Alquil poliglicoside (68515-73-1)	
	DL50 oral rato	> 5000 mg/kg
DL50 cutânea coelho > 2000 mg/kg		> 2000 mg/kg

Ethanolamine dodecylbenzenzesulfonate (26836-07-7)	
ATE CLP (oral)	500,000 mg/kg

1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-coco acyl derivs., inner salts (147170-44-3)	
DL50 oral rato	> 5000 mg/kg
DL50 cutânea rato	> 2000 mg/kg

Corrosão/irritação cutânea : Não classificado

pH: 5 - 7 (100 %)

Lesões oculares graves/irritação ocular

: Provoca irritação ocular grave. (De acordo com testes baseados no protocolo experimental de acordo com a orientação da OCDE N ° 438: Em conformidade com o Regulamento (CE) 1272/2008, GREEN'R HAND DISH não tem de ser classificados na categoria 1 "efeitos"

irreversíveis nos olhos". O sinal de "Danger" e advertência de perigo H318 "Provoca lesões oculares graves" não são necessários.)

oculares graves mao sao necessamos.)

CAS No.147170-44-3: limites de concentração específicos especificados pelo fornecedor CAS No. 68891-38-3: limites de concentração específicos especificados pelo fornecedor CAS No.68515-73-1: limites de concentração específicos especificados pelo fornecedor

pH: 5 - 7 (100 %)

Sensibilização respiratória ou cutânea : Não classificado Mutagenecidade em células germinativas : Não classificado Carcinogenicidade : Não classificado Toxicidade reprodutiva : Não classificado Toxicidade para órgãos-alvo específicos : Não classificado

(STOT) - exposição única

Toxicidade para órgãos-alvo específicos

(STOT) - exposição repetida

: Não classificado

Perigo de aspiração : Não classificado

19/05/2015 PT (português) 5/8

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (UE) N.º 453/2010

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Ecologia - geral : Não classificado de acordo com 1272/2008/EC.

Alquil éter sulfato C12-C14 (2-4 O.E.) sal de sódio (68891-38-3)	
CL50 peixe 1	> 10 (10 - 100) mg/l
CE50 Daphnia 1	> 10 mg/l
ErC50 (algas)	> 100 mg/l
NOEC (crónica)	1 - 10 mg/l
NOEC cronica pescado	> 1 mg/l
NOEC cronica algas	> 0,1 mg/l

Alquil poliglicoside (68515-73-1)	
CL50 peixe 1	> 100 mg/l
CE50 Daphnia 1	> 100 mg/l
ErC50 (outras plantas aquáticas)	10 - 100 mg/l
NOEC cronica pescado	> 1 mg/l 1-10

1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-coco acyl derivs., inner salts (147170-44-3)		
CL50 peixe 1	1,11 mg/l	
CE50 Daphnia 1	1,9 mg/l	
NOEC cronica pescado	<= 1 mg/l	

12.2. Persistência e degradabilidade

GREEN'R HAND DISH		
Persistência e degradabilidade	O(s) tensioactivo(s) contido(s) nesta preparação(ões) cumpre(m) com os critérios de biodegradabilidade segundo o Regulamento (EC) nº 648/2004 relativo aos detergentes. Dados que apoiam esta afirmação estão à disposição das autoridades competentes dos Estados Membros e serão disponibilizados a seu pedido directo ou através do pedido de um produtor de detergentes.".	

Alquil poliglicoside (68515-73-1)			
Biodegradação	> 70 %		

12.3. Potencial de bioacumulação

GREEN'R HAND DISH		
Potencial d	e bioacumulação	Não existe informação disponível.

12.4. Mobilidade no solo

Não existe informação adicional disponível

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

GREEN'R HAND DISH

Esta substância/mistura não preenche os critérios PBT do regulamento REACH, Anexo XIII.

Esta substância/mistura não preenche os critérios vPvB do regulamento REACH, Anexo XIII.

Alquil éter sulfato C12-C14 (2-4 O.E.) sal de sódio (68891-38-3)

Esta substância/mistura não preenche os critérios PBT do regulamento REACH, Anexo XIII. Esta substância/mistura não preenche os critérios vPvB do regulamento REACH, Anexo XIII.

Alquil poliglicoside (68515-73-1)

Esta substância/mistura não preenche os critérios PBT do regulamento REACH, Anexo XIII.

Esta substância/mistura não preenche os critérios vPvB do regulamento REACH, Anexo XIII.

12.6. Outros efeitos adversos

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Métodos de tratamento de resíduos : Eliminar conforme as prescrições locais aplicáveis.

Resíduos : Evitar que produto puro vá para o esgoto ou água de superfície.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

De acordo com as exigências de ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

14.1. Número ONU

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.(ADR, RID, IMDG, IATA)

19/05/2015 PT (português) 6/8

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (UE) N.º 453/2010

14.2. Designação oficial de transporte da ONU

Não aplicável

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

Não aplicável

14.4. Grupo de embalagem

Não aplicável

14.5. Perigos para o ambiente

Outras informações : Não existe informação complementar disponível.

14.6. Precauções especiais para o utilizador

14.6.1. Transporte por via terrestre

Não existe informação adicional disponível

14.6.2. transporte marítimo

Não existe informação adicional disponível

14.6.3. Transporte aéreo

Não existe informação adicional disponível

14.7. Transporte a granel em conformidade com o Anexo II da Convenção MARPOL 73/78 e o código IBC

Não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

15.1.1. Regulamentações da UE

Não contém qualquer substância sujeita às restrições do Anexo XVII

Não contém qualquer substância da lista candidata do REACH

Não contém qualquer substância referida no Anexo XIV do REACH

Frases CESIO

: A(s) substância(s) surfactante(s) contidas nesta preparação estão em conformidade (cumprem) com os critérios de biodegradabilidade como estipulado na Norma (CE) No.648/2004 sobre detergentes. Os dados que suportam este pressuposto estão à disposição das autoridades competentes dos Estados-membros e estarão à sua disposição, a seu pedido directo ou a pedido de um fabricante de detergentes.

Regulamento relativo aos detergentes: Rotulagem do conteúdo:

Trogularii onto Totali o doc doco gonido . Trotalagoni do contodad.	
Componente	%
tensoactivos aniónicos, tensoactivos não-iónicos, tensoactivos anfotéricos	<5%
BENZISOTHIAZOLINONE	
METHYLISOTHIAZOLINONE	

15.1.2. Regulamentos Nacionais

Não existe informação adicional disponível

15.2. Avaliação da segurança química

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 16: Outras informações

Indicações de mudanças:

3 3			
2.1	Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]	Adicionado	
2.2	Elementos do rótulo	Modificado	
3.2	Composição/informaç ão sobre os componentes	Modificado	
4.2		Modificado	
8		Modificado	
9.1		Modificado	
11		Modificado	
12.5		Modificado	

19/05/2015 PT (português) 7/8

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (UE) N.º 453/2010

15.1	Modificado	
16	Modificado	

Outras informações

- É recomendável passar a informação desta ficha de dados de segurança, de modo apropriado, aos utilizadores. Esta informação corresponde especificamente ao produto designado e pode não ser válida em combinação com outro (s) produto (s)
 A informação constante neste documento corresponde ao estado actual dos nossos
 - . A informação constante neste documento corresponde ao estado actual dos nossos conhecimentos e acreditamos ser precisa e de confiança. Classificação de acordo com as directivas 67/548/CEE e 1999/45/CE e suas actualizações.
 - . Regulamento CE 1272/2008 e suas alterações.

Texto integral das frases R-, H- e EUH:

Acute Tox. 4 (Oral)	Toxicidade aguda (via oral) Categoria 4
Aquatic Chronic 3	Perigoso para o ambiente aquático - toxicidade crónica da Categoria 3
Eye Dam. 1	Lesões oculares graves/irritação ocular Categoria 1
Eye Irrit. 2	Lesões oculares graves/irritação ocular Categoria 2
Skin Irrit. 2	Corrosão/irritação cutânea Categoria 2
H302	Nocivo por ingestão
H315	Provoca irritação cutânea
H318	Provoca lesões oculares graves
H319	Provoca irritação ocular grave
H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros
R22	Nocivo por ingestão.
R38	Irritante para a pele.
R41	Risco de lesões oculares graves.
Xi	Irritante
Xn	Nocivo

É da responsabilidade do utilizador tomar as medidas de precaução mencionadas e assegurar que detém informação completa e suficiente para o uso deste produto.

19/05/2015 PT (português) 8/8